

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации
Яковлевой Елены Владимировны

«Когнитивно-семантические и структурные аспекты транстерминологизации»

(Пермь, 2025), представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности
5.9.8. Теоретическая, прикладная
и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Рецензируемый автореферат отражает содержание диссертационной работы, посвященной когнитивно-семантическим и структурным аспектам транстерминологизации, исследуемым на материале терминологии вспомогательных репродуктивных технологий (ВРТ).

Тема диссертации обладает несомненной **актуальностью**, во-первых, потому что терминоведческие исследования молодых стремительно развивающихся областей знания являются насущной проблемой современного языкознания, а во-вторых, изучение терминоведческих проблем в когнитивном ракурсе вызывает в последние годы пристальное внимание со стороны лингвистов, терминоведов и лексикографов. Подход к решению заявленной проблемы с позиций когнитивной семантики, безусловно, является актуальным на сегодняшний день как в мировой, так и в отечественной лингвистике.

Научная новизна работы заключается в том, что процесс транстерминологизации впервые рассматривается как лингвокогнитивный феномен и исследуется на материале терминологии, ранее не подвергавшейся собственно лингвистическому изучению.

Теоретическая значимость диссертации заключается в применении комплексной методики исследования феномена транстерминологизации и возможности ее экстраполяции на другие предметные области. Результаты исследования вносят вклад в терминоведение, когнитивную лингвистику, теорию языка, лексикологию, теорию языкового варьирования.

Практическая значимость диссертации заключается в возможности использования ее результатов в преподавании различных дисциплин и в лексикографической практике.

Избрав объектом своего исследования явление транстерминологизации в дискурсе вспомогательных репродуктивных технологий, Елена Владимировна Яковлева провела детальный анализ 805 терминов из общей выборки в 3500 контекстов. Качественная и количественная валидность теории и языкового материала, а также солидная методологическая оснащенность исследования обеспечивают достоверность и надежность полученных результатов.

Цель исследования – изучение когнитивно-семантических и структурных особенностей терминов вспомогательных репродуктивных технологий в процессе транстерминологизации – достигнута благодаря четкой формулировке поставленных задач и последовательному их решению. В результате изучения экстралингвистических факторов развития терминологии ВРТ автор впервые построил фрейм данной области. Применение когнитивно-семантического анализа позволило диссертанту выделить пять базовых терминосистем-источников терминологии ВРТ. Проведен структурный анализ терминологических единиц в каждой тематической группе по строгому алгоритму, подробно и скрупулёзно представлен анализ моноксемных и полилексемных терминов.

Безусловно, ценность полученных научных результатов неоспорима. Это и общая стратегия исследования, заключающаяся в рассмотрении процесса транстерминологизации как лингвокогнитивного феномена, и формирование интегративной методики, обладающей значительным потенциалом, и вывод о зависимости структурных параметров терминологии от содержательной специфики терминосистемы-донора: более разнообразные структурные модели терминов свойственны привлеченным терминам гуманитарных наук в сравнении с

естественно-научными областями. Таким образом, исследование вносит несомненный вклад в когнитивное терминоведение.

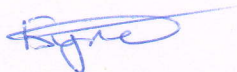
Судя по реферату, перед нами законченная оригинальная работа, выполненная на высоком научно-теоретическом уровне.

Автореферат и 8 публикаций, 4 из которых в рецензируемых научных журналах, рекомендованных ВАК, соответствуют проблематике исследования и отражают основное содержание работы. Полученные Еленой Владимировной Яковлевой научные результаты соответствуют паспорту научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Структура и содержание автореферата свидетельствуют о том, что диссертационное исследование «Когнитивно-семантические и структурные аспекты транстерминологизации» соответствует критериям, установленным пп. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а её автор, Е.В. Яковлева, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Доцент кафедры иностранных языков
и межкультурных коммуникаций
ФГБОУ ВО «Уральский государственный
Университет путей сообщения»
кандидат филологических наук
(10.02.20 – сравнительно-историческое,
Сопоставительное и типологическое языкознание),
доцент

Буженинов Александр Эдуардович
15.09.2025



Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Контактные данные: тел.: +7(967)6306891; e-mail: alexandrebougeninov@mail.ru
Информация о месте работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный университет путей сообщения».

Адрес организации: 620034, Свердловская область, г. Екатеринбург, ул. Колмогорова, 66;
телефон организации: +7(343)221-24-44; официальный сайт организации:
<https://www.usurt.ru/>; e-mail организации: rector@usurt.ru

Людмила Буженинова А. Э. заверено

Специалист по кадрам М.А. Кондрашкина

